

Distr.: General
21 March 2011
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٢١ آذار/مارس ٢٠١١ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للنرويج لدى الأمم المتحدة

أُتشرّف بالإشارة إلى قرار مجلس الأمن ١٩٧٣ (٢٠١١) المتخذ في ١٧ آذار/مارس. ووفقاً للفقرتين ٤ و ٨ من هذا القرار، أخطركم بموجبه بأن النرويج تعتزم اتخاذ التدابير اللازمة عملاً بالإذن المخول في الفقرتين المذكورتين لحماية المدنيين والمناطق الأهلة بالسكان المدنيين المعرضين لخطر الهجمات في ليبيا وإنفاذ الامتثال للحظر المفروض على الرحلات الجوية في المجال الجوي الليبي عملاً بالفقرة ٦ من القرار.

وبوسعي أن أوكدّ اعتزام حكومتي إبلاغكم على الفور بأي تدابير تُتخذ في إطار ممارسة الإذن المذكور.

وبموازاة ذلك، وجّهت حكومتي اليوم رسالة إلى الأمين العام للجامعة الدول العربية لإخطاره بأن النرويج تعتزم اتخاذ التدابير المنصوص عليها في الفقرة ٨ من القرار ١٩٧٣ (٢٠١١).

وسوف تجري النرويج تنسيقاً وثيقاً مع الدول الأعضاء الأخرى المعنية ومع الأمين العام على نحو ما تنص عليه الفقرة ١٠ من القرار المذكور.

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) مورتن ويتلاند

السفير

الممثل الدائم

